



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS



6-8 May 2010  
6-8 mai 2010

PARMA

Italy

2010 MAY CONFERENCE  
Meetings of the Members of AIJA,  
the Executive Committee, Commissions and  
Management Committees

SEMINAR  
Food Law

CONFERENCE SEMESTRIELLE MAI 2010  
Réunion des membres de l'AIJA, du Comité  
Exécutif, des Commissions  
et des Comités de gestion

SEMINAIRE  
Droit de l'alimentation



Under the aegis of / Sous l'égide de

Ordine degli Avvocati di Parma

In cooperation with / En coopération avec



CAMERA CIVILE DI PARMA

With the support of / Avec le soutien de



ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS - INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS

## Why Parma?

### First and foremost for its food!

This year, the mid-year conference's scientific program will be dealing with food law and will be hosted by Banca Monte Parma at its headquarters, located in the magnificent framework of the ballroom of the 17<sup>th</sup> century Palazzo Sanvitale in Piazzale Sanvitale, 1 – Parma.

Numerous commissions of AIJA have been involved in organizing this Seminar:

**Human and Procedural Rights and Responsibilities:** on the right to nutrition and food;

**European Law:** on principles and requirements of EU food law;

**Technology, Media and Intellectual Property:** on protecting food trademarks and brands;

**Distribution Law:** on procedures for marketing and labeling of food;

**Environmental Law:** on migration of substances from packaging into food;

**Transport Law Commission:** on transporting food – hot issues in cold chain cases;

**Litigation:** on consumer protection through class action.

Outstanding external speakers have been secured and prominent AIJA speakers are on board as well!

The European Food Safety Authority (EFSA), responsible for providing independent scientific advice on food safety, happens also to call Parma its “home”.

Within Parma is Barilla, where AIJA members will go on **Thursday** evening to visit the biggest mill in the area and for dinner.

The quality of Parmesan food will fortify the already convivial atmosphere on “home hospitality” evening, organized for **Friday** by the Italian colleagues.

Parmesan cheese and ham have become world-famous; they form a meaty (and cheesy) part of meals across the globe. For the “day out” on **Saturday**, visits have already been organized to “**Pio Tosini Spa**”- a real “prosciuttificio” with Parma Ham tasting- and to the traditional winery “**Ariola vigne e vini**”.

Bureau Meetings/Extended Bureau Meetings, Management Committees Meetings, Standing Commissions and Executive Committee Meeting will be held.

Last but not least, a celebration of music!

On **Saturday** evening we will be going for dinner at the traditional Corale Verdi, where the twenty seven singers representing the 27 Verdi Operas regularly meet and where a small Verdi concert will be held.

And much, much more...

Looking forward to seeing you in Parma!

# Introduction

The AIJA seminar has been accredited by the council of the bar of Parma for the continuing legal education program. Participants are eligible for up to 12 credits.



## Pourquoi Parme?

### En premier lieu et avant tout, pour la qualité de sa gastronomie internationalement reconnue!

Cette année, le programme scientifique de la Conférence de mai 2010 traitera de la législation agro-alimentaire. Elle se tiendra au siège de la Banque Monte Parma, dans le magnifique écrin de la salle de bal du Palazzo Sanvitale, résidence patricienne du 17<sup>ème</sup> siècle (Piazzale Sanvitale, 1 – Parme).

De nombreuses commissions de l'AIJA sont impliquées dans l'organisation du Séminaire:

**Devoirs et Droits de l'homme et de la Défense:** sur le droit à l'alimentation et à la nourriture;

**Droit européen:** sur les principes et contraintes de la législation alimentaire de l'UE;

**Technologie, media et propriété intellectuelle:** sur la protection des marques des produits alimentaires;

**Droit de la distribution:** sur les méthodes de marketing et d'étiquetage des produits alimentaires;

**Droit de l'environnement:** sur la migration des substances de l'emballage vers la nourriture;

**Droit du transport:** sur le transport des aliments – questions brûlantes sur la chaîne du froid;

**Contentieux judiciaire:** sur la protection du consommateur et le recours collectif.

Nous vous offrons des intervenants extérieurs exceptionnels de même que d'éminents orateurs de l'AIJA!

A Parme, l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA), responsable de la publication d'avis indépendants et scientifiques sur la sécurité alimentaire, se sent chez elle.

A Parme, il y a Barilla où les membres de l'AIJA iront **jeudi soir** visiter le plus grand moulin de la région et dîner sur place.

La qualité de la cuisine parmesane renforcera l'atmosphère déjà conviviale du dîner chez les confrères organisé **vendredi** par les confrères italiens.

Le Parmesan et le jambon de Parme sont devenus mondialement reconnus et subliment de nombreux plats à travers le monde. Pour la journée extérieure du **samedi**, nous avons prévu la visite de « Pio Tosini SpA », un vrai «prosciuttificio» avec une dégustation de jambon de Parme, et des caves traditionnelles «Ariola vigne e vini».

Lors de la conférence se tiendront les réunions du Bureau, du Bureau Elargi, des Comités de Gestion, des Commissions permanentes et du Comité Exécutif.

Enfin, mais ce n'est pas le moindre, une célébration de la musique!

**Samedi** soir, nous irons dîner à la traditionnelle Corale Verdi, où vingt-sept chanteurs représentant les 27 opéras de Verdi se rencontrent régulièrement et où un petit concert de Verdi nous sera donné.

Et encore beaucoup plus ...

Nous espérons vous accueillir nombreux à Parme!

# Introduction

Le séminaire AIJA a reçu l'homologation du Barreau de Parme pour la formation continue des avocats. Les participants pourront donc valider jusqu'à 12 crédits de formation.



## Seminar

### Thursday, 6<sup>th</sup> May 2010

- 08.30 Registration at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- 08.45 **Welcome Addresses**  
**Alberto Guareschi**, Chairman Banca Monte Parma, Parma (Italy)  
**Pietro Vignali**, Mayor of Parma, Parma (Italy)  
**Saverio Lembo**, President of AIJA, Baer & Karrer, Geneva (Switzerland)  
**Prof. Luigi Angiello**, Chairman of the Parma Bar Council, Parma (Italy)
- PART 1: THE RIGHT TO FOOD, HUMAN AND PROCEDURAL RIGHTS AND RESPONSIBILITIES COMMISSION**
- 09.00 **Food and water are essential elements to which all human beings must have access in order to live**  
**Margherita Boniver**, Member of the Italian Chamber of Deputies, Founder of the Italian section of Amnesty International (Italy)
- PART 2: THE EU PERSPECTIVE ON FOOD LAW, EUROPEAN LAW COMMISSION AND DISTRIBUTION LAW COMMISSION**
- 09.30 **General principles and requirements of food law: past, present and future challenges**  
**Alberto Alemanno**, Associate Professor of Law, HEC, Paris (France)
- 10.00 **EFSAs role in food safety, in practice**  
**Dirk Dekten**, Head of the Legal and Policy Affairs Unit of the European Food Safety Authority (EFSA), Parma (Italy)
- 10.30 **Designed types of food: Novel food, functional food and GMO**  
**Julia Blind**, Kleiner Rechtsanwältin, Stuttgart (Germany)
- 10.45 Coffee break
- 11.00 **Current rules about origin requirements in food labeling regulations**  
**Antoine de Brosses**, Lovells, Paris (France)
- 11.30 **Advertising of food products: between labeling rules and advertising regulations-the consumer's perception**  
**Grégoire Ryelandt**, Houthoff Buruma, Bruxelles (Belgium), Moderator  
**Christophe Hery**, LMT Avocats, Paris (France)  
**Olivier Sasserath**, Marx Van Ranst Vermeersch & Partners, Brussels (Belgium)  
**Alexandre Glatz**, Gide Loyrette Nouel, Paris (France)  
**Erna Fütö**, Studio Legale Mondini-Rusconi, Milan (Italy)  
**Sabina Mayer**, Sabina Mayer Law Offices and Notary, Tel Aviv (Israel)
- 12.45 End of morning session
- 13.00 Lunch at Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parma
- PART 2: CONTINUED**
- 14.00 **The great "journey" of the case law of the Court of Justice of the European Union: from Cassis de Dijon to Parmesan through Tocaj decisions**  
**Irene Scholten-Verheijen**, Dijkstra Voermans, Amsterdam (The Netherlands), Moderator  
**Fausto Capelli**, Professor of EU Law, University of Parma, Parma (Italy)  
**B.M.J. Van Der Meulen**, Professor of Food Law at the Wageningen University, Wageningen (The Netherlands)
- PART 3: FOOD AND IP, TECHNOLOGY, MEDIA AND INTELLECTUAL PROPERTY COMMISSION AND DISTRIBUTION LAW COMMISSION**
- 15.00 **Geographical Indications- Distinctive signs for collective use**  
**Marie Paule Rizo**, Head, Industrial Designs and Geographical Indications Law Section, Brands and Designs Division, WIPO/OMPI, Genève (Switzerland)
- 15.30 **How to protect Parma Ham and Parmesan Cheese: a case study**  
**Federico De Simoni**, General Counsel of Consorzio Prosciutto di Parma, Parma (Italy)  
**Pier Maria Saccani**, Aicig, General Secretary, Rome (Italy)
- 16.00 **The Italian rules on MADE IN related to labeling, trademarks and geographical indications**  
**Cesare Galli**, Professor of IP Law, University of Parma, Parma (Italy)
- 16.30 Coffee Break
- 16.45 **Round table. Panel: the legal discipline of the MADE IN in different countries (GERMANY, UK, USA, CHINA, INDIA)**  
**Mattia Dalla Costa**, CBA Studio Legale e Tributario, Munich-Padova (Germany/Italy), Moderator  
**Anneke Maack**, Blaum Dettmers Rabstein, Bremen (Germany)  
**Bruce Landay**, Landay & Leblang, Boston (USA)  
**Grace Chu**, Fairbairn Catley Low & Kong, Hong Kong (China)  
**Anoop Narayanan**, Majmudar & Co, Bombay (India)  
**Romain Dourlen**, Regional IP Counsel - Europe, Diageo, London (UK)
- 18.00 End of afternoon session.

### Friday, 7<sup>th</sup> May 2010

- 08.45 Registration at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- PART 4: MIGRATION OF SUBSTANCES FROM PACKAGING INTO FOOD, TRANSPORT ISSUES AND CONSUMER PROTECTION THROUGH CLASS ACTION, ENVIRONMENTAL LAW COMMISSION, TRANSPORT LAW COMMISSION AND LITIGATION COMMISSION**
- Giuseppe Scotti**, Avvocati De Angelis-Scotti, Parma (Italy), Moderator

- 09.00 **Migration of substances from packaging into food**  
**Stefanie Beste Hoffmann** Liebs Fritsch & Partner, Düsseldorf (Germany)  
**Greetje van Heezik**, Houthoff Buruma, Brussels (Belgium)
- 09.30 **Transporting Food – Hot Issues in Cold Chain Cases**  
**Giovanna Montanaro**, Schellenberg Wittmer, Zürich (Switzerland)  
**Bart K.B.F. Hoogstad**, CEMEA Director Marine and Transportation, Crawford & Company, Rotterdam (The Netherlands)
- 10.15 Coffee Break
- 10.30 **Class Action**
- 10.30 **The Italian style class action: challenges for the food industry: class action and product-related damages**  
**Francesca Rolla**, Lovells, Milan (Italy)  
**class action and unfair practice damages**  
**Franco Guariglia**, Group General Counsel, Barilla Spa, Parma (Italy)  
**the US experience**  
**Walter Nick Palmieri**, General Counsel, Parmalat Spa, Parma (Italy)
- 11.30 **Round Table**  
**Concise worldwide survey about the class action regime particularly with respect to food legislation**  
**Tanja Jussila**, Waselius & Wist, Helsinki (Finland), Moderator  
**Daniele Vecchi**, Gianni, Origoni, Grippo and Partners, Milan (Italy)  
**Marc Shelley**, Shook Hardy & Bacon LLP, Geneva (Switzerland)  
**Carla Amaral de Andrade Junqueira Canero**, Barretto Ferreira, Kujawski, Brancher e Gonçalves, San Paolo (Brazil)  
**Sonia Gumpert**, Monereo, Meyer & Marinel-lo, Madrid (Spain)  
**Renata Bugiel**, Drzewiecki, Tomaszek & Partners, Warsaw (Poland)
- 13.00 End of seminar
- Lunch at Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parma

## Conference

### Wednesday 5<sup>th</sup> May

- 17.00 Registration at Hotel Palace Maria Luigia  
 19.00 Get together Cocktail at Palazzo Meli Lupi di Soragna, via Farini 37, Parma

### Thursday 6<sup>th</sup> May

- 08.30 Registration at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- 08.30 **Bureau Meetings/Extended Bureau Meetings at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1**
- 13.00 Lunch at Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parma
- 14.00 **Bureau Meetings/Extended Bureau Meetings (continued) at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1**
- 20.30 Dinner at Barilla Spa

### Friday 7<sup>th</sup> May

- 08.30 Registration at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- 08.30 **Forum of the Commissions at Hotel Palace Maria Luigia**
- 09.30 **Membership Forum at Hotel Palace Maria Luigia**
- 10.45 **Management Committee Meetings: Congress at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1**
- 11.15 **SPG-Finance Committee at Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1**
- 13.00 Lunch at Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parma
- 15.00 **Commissions Meetings-IBLC (including Immigration and Sports Law); EU Law, Telecom & Energy, Distribution at Hotel Palace Maria Luigia**
- 16.00 **Commissions Meetings-Private Clients, Corporate Counsel, B&F, Commercial Fraud at Hotel Palace Maria Luigia**
- 16.45 **Commissions Meetings-Arbitration, Human Rights, Transport, Tax at Hotel Palace Maria Luigia**
- 20.30 Home Hospitality

### Saturday 8<sup>th</sup> May

- 09.00 Registration at Hotel Palace Maria Luigia
- 09.00 **Commissions Meetings-Antitrust, Insolvency, IP/NT, Environment; Real Estate at Hotel Palace Maria Luigia**
- 10.00 Coffee Break
- 10.15 **Commissions Meetings-Litigation, Labour Law, Future of the Profession, M&A at Hotel Palace Maria Luigia**
- 11.15 **Law Course Committee at Hotel Palace Maria Luigia**
- 12.30 **Executive Committee Lunch at Hotel Palace Maria Luigia**
- 13.30 **Executive Committee Meeting at Hotel Palace Maria Luigia**
- 15.30 **Day out Visit to Pio Tosini Spa, "prosciuttificio" and Ariola Vigne e Vini winery**
- 21.00 **Gala dinner at Corale Verdi, Vicolo Asdente 9, Parma**

## Séminaire

## Jeudi 6 mai 2010

- 08.30 Enregistrement à la Banque Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- 08.45 **Allocution de bienvenue**  
**Alberto Guareschi**, président de la Banque Monte Parma, Parme (Italie)  
**Pietro Vignali**, maire de Parme, Parme (Italie)  
**Saverio Lembo**, président de l'AIJA, Baer & Karrer, Genève (Suisse)  
**Prof. Luigi Angiello**, président du Conseil du barreau de Parme, Parme (Italie)
- PREMIERE PARTIE: LE DROIT À LA NOURRITURE, COMMISSION «DEVOIRS ET DROITS DE L'HOMME ET DE LA DÉFENSE»**
- 09.00 **L'aliment et l'eau sont des éléments essentiels auxquels tous les êtres humains doivent avoir accès pour pouvoir vivre**  
**Margherita Boniver**, députée au Parlement italien, fondatrice de la section italienne d'Amnesty International, (Italie)
- DEUXIEME PARTIE: LE POINT DE VUE DE L'UE SUR LE DROIT DE L'ALIMENTATION, COMMISSIONS «DROIT EUROPÉEN» ET «DISTRIBUTION»**
- 09.30 **Principes généraux et conditions du droit de l'alimentation: passé, présent et futurs défis**  
**Alberto Alemanno**, professeur de droit associé, HEC, Paris (France)
- 10.00 **Le rôle de l'EFSA dans la sécurité alimentaire en pratique**  
**Dirk Dekten**, directeur de l'Unité des affaires juridiques et politiques de l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA), Parme, (Italie)
- 10.30 **Types de nourriture: nouvelle denrée alimentaire, alimentation fonctionnelle et OGM**  
**Julia Blind**, Kleiner Rechtsanwälte, Stuttgart (Allemagne)
- 10.45 Pause-café
- 11.00 **Règles en vigueur relatives à l'étiquetage de l'origine des aliments**  
**Antoine de Brosses**, Lovells, Paris (France)
- 11.30 **La publicité des produits alimentaires: entre labels, étiquetage et publicité: le point de vue du consommateur**  
**Grégoire Ryelandt**, Houthoff Buruma, Bruxelles (Belgique), Modérateur  
**Christophe Hery**, LMT Avocats, Paris (France)  
**Olivier Sasserath**, Marx Van Ranst Vermeersch & Partners, Bruxelles (Belgique)  
**Alexandre Glatz**, Gide Loyrette Nouel, Paris (France)  
**Erna Fütö**, Studio Legale Mondini-Rusconi, Milan (Italie)  
**Sabina Mayer**, Sabina Mayer Law Offices and Notary, Tel Aviv (Israel)
- 12.45 Fin de la matinée
- 13.00 Déjeuner à la Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parme
- DEUXIÈME PARTIE: SUITE**
- 14.00 **Le long "périple" de la jurisprudence de la Cour de Justice de l'Union Européenne: du Cassis de Dijon au Parmesan en passant par le Tocaj**  
**Irene Scholten-Verheijen**, Dijkstra Voermans, Amsterdam (Pays-Bas), Modérateur  
**Fausto Capelli**, professeur de Droit européen, Université de Parme, Parme (Italie)  
**B.M.J. Van Der Meulen**, professeur de Droit de l'alimentation, Université de Wageningen, Wageningen (Pays-Bas)
- TROISIEME PARTIE: NOURRITURE ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, COMMISSIONS "TECHNOLOGIE, MEDIA ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE" ET "DROIT DE LA DISTRIBUTION"**
- 15.00 **Indications d'origine et marques collectives**  
**Marie Paule Rizo**, responsable de la section du droit des dessins industriels et des indications géographiques à l'OMPI, Genève (Suisse)
- 15.30 **Comment protéger le jambon de Parme et le Parmesan: une étude de cas**  
**Federico De Simoni**, directeur juridique du Consorzio Prosciutto di Parma, Parme (Italie)  
**Pier Maria Saccani**, Aicig, secrétaire général, Rome (Italie)
- 16.00 **Les règles italiennes sur le "MADE IN" en matière d'étiquetage, de marques déposées et d'indications géographiques**  
**Cesare Galli**, professeur de Droit de la propriété industrielle, Université de Parme, Parme (Italie)
- 16.30 Pause-café
- 16.45 **Table ronde. PANEL: Le droit du "MADE IN" dans différents pays (Allemagne, Royaume-Uni, Etats-Unis, Chine, Inde)**  
**Mattia Dalla Costa**, CBA Studio Legale e Tributario, Munich-Padoue (Allemagne/Italie), Modérateur  
**Anneke Maack**, Blaum Dettmers Rabstein, Brême (Allemagne)  
**Bruce Landay**, Landay & Leblang, Boston (Etats-Unis)  
**Grace Chu**, Fairbairn Catley Low & Kong, Hong Kong (Chine)  
**Anoop Narayanan**, Majmudar & Co, Mumbai (Inde)  
**Romain Dourlen**, juriste propriété intellectuelle, zone Europe, Diageo, Londres (Royaume Uni)
- 18.00 Fin de l'après-midi

## Vendredi 7 mai 2010

- 08.45 Enregistrement à la Banque Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1
- QUATRIEME PARTIE - MIGRATION DES SUBSTANCES DE L'EMBALLAGE VERS L'ALIMENT, PROBLÈMES DE TRANSPORT ET PROTECTION DU CONSOMMATEUR AU**

**TRAVERS DU RECOURS COLLECTIF, COMMISSIONS "DROIT DE L'ENVIRONNEMENT", "DROIT DU TRANSPORT" ET "CONTENTIEUX JUDICIAIRE"**

- Giuseppe Scotti**, Avvocati De Angelis-Scotti, Parme (Italie), Modérateur
- 09.00 **Migration des substances de l'emballage vers la nourriture**  
**Stefanie Beste Hoffmann**, Liebs Fritsch & Partner, Düsseldorf (Allemagne)  
**Greetje van Heezik**, Houthoff Buruma, Bruxelles (Belgique)
- 09.30 **Transport de la nourriture - Questions brûlantes sur la chaîne du froid**  
**Giovanna Montanaro**, Schellenberg Wittmer, Zürich (Suisse)  
**Bart K.B.F. Hoogstad**, CEMEA Directeur Marine et Transport, Crawford & Company, Rotterdam (Pays-Bas)
- 10.15 Pause-café
- 10.30 **Les recours collectifs**
- 10.30 **Le recours collectif à l'italienne: les défis pour l'industrie agro-alimentaire: Recours collectif et dommages liés aux produits**  
**Francesca Rolla**, Lovells, Milan (Italie)  
**Recours collectif et dommages encourus suite à des pratiques illégales**  
**Franco Guariglia**, directeur juridique, Barilla SpA, Parme (Italie)  
**l'expérience américaine**  
**Walter Nick Palmieri**, directeur juridique, Parmalat SpA, Parme (Italie)
- 11.30 **Table ronde**  
**Rapide tour d'horizon mondial sur le recours collectif, spécialement en matière de législation alimentaire**  
**Tanja Jussila**, Waselius & Wist, Helsinki (Finlande), Modérateur  
**Daniele Vecchi**, Gianni, Orìgoni, Grippo and Partners, Milan (Italie)  
**Marc Shelley**, Shook Hardy & Bacon LLP, Genève, (Suisse)  
**Carla Amaral de Andrade Junqueira Canero**, Barretto Ferreira, Kujawski, Brancher e Gonçalves, Sao Paulo (Brésil)  
**Sonia Gumpert**, Monereo, Meyer & Marinel-lo, Madrid (Espagne)  
**Renata Bugiel**, Drzewiecki, Tomaszek & Partners, Varsovie (Pologne)
- 13.00 Fin du séminaire

Déjeuner à la Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parme

## Conférence

## Mercredi 5 mai

- 17.00 Enregistrement à l'Hotel Palace Maria Luigia  
 19.00 Cocktail Get together au Palazzo Meli Lupi di Soragna, Via Farini 37, Parme

## Jeudi 6 mai

- 08.30 Enregistrement à la Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme
- 08.30 **Réunions du Bureau et du Bureau Elargi à la Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme**
- 13.00 Déjeuner à la Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parme
- 14.00 **Réunions du Bureau et du Bureau Elargi (suite) à la Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme**
- 20.30 Dîner chez Barilla SpA

## Vendredi 7 mai

- 08.30 Enregistrement à Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme
- 08.30 **Forum des Commissions à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 09.30 **Membership Forum à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 10.45 **Réunions des comités de gestion: Congrès à la Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme**
- 11.15 **Comité des finances-SPG à la Banca Monte Parma, Palazzo Sanvitale, Piazzale Sanvitale, 1, Parme**
- 13.00 Déjeuner à la Trattoria Ronzoni, Via Bruno Longhi 3/A, Parme
- 14.00 **Réunions des Commissions-IBLC (Immigration et Droit du Sport inclus), Droit européen, Telecom & Énergie, Distribution, à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 15.30 **Réunions des Commissions-Clientèle privée, Juristes d'entreprise, Banque & Finance, Droit pénal des affaires à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 16.45 **Réunions des Commissions-Arbitrage, Droits de l'homme, Transport, Droit fiscal à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 20.30 Dîner chez les confrères

## Samedi 8 mai

- 09.00 Enregistrement à l'Hotel Palace Maria Luigia
- 09.00 **Réunions des Commissions-Antitrust, Faillite, PI/NT, Environnement, Immobilier à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 10.00 Pause-café
- 10.15 **Réunions des Commissions-Contentieux judiciaire, Droit du travail, Avenir de la Profession, M&A à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 11.15 **Comité des Cours à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 12.30 Déjeuner du Comité Exécutif à l'Hotel Palace Maria Luigia
- 13.30 **Réunion du Comité Exécutif à l'Hotel Palace Maria Luigia**
- 15.30 Day out chez Pio Tosini SpA «prosciuttificio» et Ariola Vigne e Vini vigneron
- 21.00 Dîner de gala à la Corale Verdi, Vicolo Asdente 8, Parme

# Administration

## Venue for the Seminar (Thursday and Friday morning)

**Banca Monte Parma**  
PALAZZO SANVITALE  
PIAZZALE SANVITALE, 1 – PARMA  
web: [www.monteparma.it](http://www.monteparma.it)

## Venue for the Conference

Friday morning: **Banca Monte Parma** (see details above)  
Friday morning, Friday afternoon and Saturday:

## Hotel Palace Maria Luigia

Viale Mentana, 140 – 43100 Parma (Italy)  
Tel. +39 0521 281032 – Fax +39 0521 231126  
[www.palacemarialuigia.com](http://www.palacemarialuigia.com) – [www.sinahotels.com](http://www.sinahotels.com)

## Language – Number of participants – Cancellation

The Seminar will be held in English and French without simultaneous translation. The number of participants is limited. Enrolment will take place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify the Seminar. In the event of cancellation by a participant, no money may be refunded. A participant who cannot attend may send a substitute participant in his/her place.

## Registration Fees

	≤ 15.04.2010	> 15.04.2010
Speaker	EUR 480	EUR 480
AIIA Member - < 35	EUR 450	EUR 530
AIIA Member - > =35	EUR 520	EUR 600
Non AIIA Member	EUR 550	EUR 600
Accompanying person	EUR 180	EUR 180
Optional:		
Executive Committee lunch (Saturday)		EUR 45

The **registration fee** includes attendance at the seminar, documentation, coffee breaks, welcome cocktail on Wednesday, lunch on Thursday and Friday, dinner on Thursday, Friday and Saturday and day out.

The accompanying persons' fee includes welcome cocktail on Wednesday, lunch on Thursday and Friday, dinner on Thursday, Friday and Saturday and day out. Registration will be effective only after payment.

**Payment** should be transferred in EUR with no cost to the organisers to the following account:

**IBAN LU77 0030 6270 3965 0000 BIC/SWIFT BGLLLULL**  
**BGL BNP PARIBAS – Agence Royale Monterey, 27, avenue Monterey, L-2951 Luxembourg**  
Ref: AIIA “PARMA”

## Accommodation

Accommodation is not included in the registration fee. A limited number of rooms has been reserved at special rates at the hotels listed below for the nights of 5th – 8th May inclusive. These rooms will be held only until 15th April 2010. All hotels are within walking distance of both the Seminar and the Conference Venues. To make a reservation, please directly contact the Hotels listed below using the reservation code “AIIA PARMA”. Cancellations received after 15th April may be charged one night's stay plus tax to the card number provided as the accommodation guarantee unless all of the room nights cancelled are re-sold to another delegate.

## Hotel Palace Maria Luigia (\*\*\*\*)

Viale Mentana, 140 – 43100 Parma (Italy)  
Tel. +39 0521 281032 – Fax +39 0521 231126  
[www.palacemarialuigia.com](http://www.palacemarialuigia.com) – [www.sinahotels.com](http://www.sinahotels.com)  
Rates: Standard Deluxe

EUR 140,00 per room per night including breakfast for single occupancy (including VAT)  
EUR 185,00 per room per night including breakfast for double occupancy (including VAT)

## Hotel Stendhal (\*\*\*\*)

Via Bodoni, 3 (angolo Via Verdi) 43100 Parma  
Tel. +39 0521 208057 – Fax +39 0521 285655 – [info@hotelstendhal.it](mailto:info@hotelstendhal.it)  
EUR 140,00 per room per night including breakfast for single occupancy (including VAT)  
EUR 185,00 per room per night including breakfast for double occupancy (including VAT)

## Savoy Hotel (\*\*\*\*)

Strada Giuseppe Garibaldi, 69 – Strada 20 Settembre, 3 – 43100 Parma  
Tel. +39 0521 281101 – Fax. +39 0521 281103 – [info@savoyparma](mailto:info@savoyparma)  
EUR 110,00 per room per night including breakfast for single occupancy (including VAT)  
EUR 140,00 per room per night including breakfast for double occupancy (including VAT)

Hotel reservations must be made directly with the hotels.

**Dress code:** Business (working sessions) or smart casual (evening program).

## Lieu du séminaire jeudi et vendredi matin:

**Banca Monte Parma**  
PALAZZO SANVITALE  
PIAZZALE SANVITALE, 1 – PARME  
web: [www.monteparma.it](http://www.monteparma.it)

## Lieu de la Conférence

**Vendredi matin: Banca Monte Parma** (voir détails ci-dessus)  
**Vendredi matin, vendredi après-midi et samedi:**

## Hotel Palace Maria Luigia

Viale Mentana, 140 – 43100 Parme (Italie)  
Tel. +39 0521 281032 – Fax +39 0521 231126  
[www.palacemarialuigia.com](http://www.palacemarialuigia.com) – [www.sinahotels.com](http://www.sinahotels.com)

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Le séminaire se déroulera en anglais et en français sans traduction simultanée. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier le séminaire. En cas d'annulation par le participant, aucun remboursement n'est prévu. Tout participant empêché pourra se faire remplacer.

## Frais d'inscription

	≤ 15.04.2010	> 15.04.2010
Orateur	EUR 480	EUR 480
Membre AIIA - < 35	EUR 450	EUR 530
Membre AIIA - > =35	EUR 520	EUR 600
Non Membre AIIA	EUR 550	EUR 600
Accompagnant	EUR 180	EUR 180
Facultatif:		
Déjeuner du CE, samedi		EUR 45

Les **frais d'inscription** comprennent la participation aux travaux scientifiques du séminaire, la documentation, les pauses-café, le cocktail de bienvenue de mercredi, les déjeuners de jeudi et vendredi, les dîners de jeudi, vendredi et samedi et le day out.

Les frais d'inscription des accompagnants comprennent le cocktail de bienvenue de mercredi, les déjeuners de jeudi et vendredi, les dîners de jeudi, vendredi et samedi ainsi que le day out.

L'inscription ne sera enregistrée qu'après paiement.

**Le paiement** doit être effectué en euros, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant:

**IBAN LU77 0030 6270 3965 0000 BIC/SWIFT BGLLLULL**  
**BGL BNP PARIBAS – Agence Royale Monterey, 27, avenue Monterey, L-2951 Luxembourg**  
Ref: AIIA “PARMA”

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. Un nombre limité de chambres a été réservé à des prix spéciaux aux hôtels mentionnés ci-dessous pour les nuits du 5 au 8 mai inclus. Ces chambres feront l'objet d'une option jusqu'au 15 avril 2010 seulement. Tous les hôtels sont à quelques minutes à pied des lieux du Séminaire et de la Conférence. Pour réserver, contactez directement les hôtels en utilisant le code de réservation “AIIA PARMA”. L'hôtel, en cas d'annulation reçue après le 15 avril, pourra débite le prix d'une nuit (plus taxes) sur le numéro de carte de crédit donné en garantie si toutes les nuits de la chambre ne sont pas revendues à un autre participant.

## Palace Maria Luigia (\*\*\*\*)

Viale Mentana, 140 – 43100 Parme (Italie)  
Tel. +39 0521 281032 – Fax +39 0521 231126  
[www.palacemarialuigia.com](http://www.palacemarialuigia.com) – [www.sinahotels.com](http://www.sinahotels.com)  
Chambre: Standard Deluxe

EUR 140,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation single (TVA incluse)  
EUR 185,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation double (TVA incluse)

## Hôtel Stendhal (\*\*\*\*)

Via Bodoni, 3 (angolo Via Verdi) 43100 Parme  
Tel. +39.0521.208057 – Fax +39.0521.285655 – [info@hotelstendhal.it](mailto:info@hotelstendhal.it)  
EUR 140,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation single (TVA incluse)  
EUR 185,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation double (TVA incluse)

## Savoy Hotel (\*\*\*\*)

Strada Giuseppe Garibaldi, 69 – Strada 20 Settembre, 3 – 43100 Parme  
Tel. +39 0521 281101 – Fax. +39 0521 281103 – [info@savoyparma](mailto:info@savoyparma)  
EUR 110,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation single (TVA incluse)  
EUR 140,00 par chambre par nuit, petit déjeuner inclus, occupation double (TVA incluse)

Les réservations doivent être faites directement auprès des hôtels.

**Tenue vestimentaire:** tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).

# REGISTRATION FORM – BULLETIN D'INSCRIPTION



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS

PARMA, 6-8.05.2010

To be returned before **15.04.2010** to / A retourner avant le **15.04.2010** à:

**Judy Lane Consulting (JLC)** – Attn Sue Percy – P O Box 5098 – Broadstone BH18 9WG – Dorset, UK

Tel: +44 (0)1202 699 488 – Fax: +44 (0)870 429 2125. Or register online at [www.aija.org](http://www.aija.org) – enregistrez-vous en ligne sur [www.aija.org](http://www.aija.org)

Name / Nom .....

Law firm / Cabinet .....

Address / Adresse .....

Zip Code / Code Postal ..... City / Ville .....

Tel. / Tél. .... Fax: .....

E-mail ..... Website: .....

Date of birth / Date de naissance ..... Gender / sexe: M  F

Accompanying person(s) / Accompagnant(s) ..... First AIJA Event? / Premier événement AIJA?  Yes / Oui  No / Non

AIJA Member / Membre AIJA ..... Special dietary requirements / Régimes alimentaires:

Delegate / Participant ..... Acc. pers .....

## Registration Fees – Frais d'inscription

	≤ 15.04.2010	> 15.04.2010	
<input type="checkbox"/> Speaker / Orateur	EUR 480	EUR 480	EUR .....
<input type="checkbox"/> AIJA Member / Membre AIJA - < 35	EUR 450	EUR 530	EUR .....
<input type="checkbox"/> AIJA Member / Membre AIJA - ≥ 35	EUR 520	EUR 600	EUR .....
<input type="checkbox"/> Non AIJA Member / Non Membre AIJA	EUR 550	EUR 600	EUR .....
<input type="checkbox"/> Accompanying person / Accompagnant	EUR 180	EUR 180	EUR .....
Optional / Facultatif:			
<input type="checkbox"/> EC Lunch on Saturday / Déjeuner du CE, samedi		EUR 45	EUR .....
<input type="checkbox"/> Donation to / à SOS Avocats			EUR .....
<input type="checkbox"/> Donation to / à Scholarship Fund			EUR .....
			<b>TOTAL</b> EUR .....

Confirm participation / confirmer la participation:

Home hospitality on Friday / Dîner chez les Confrères vendredi:  Yes / Oui  No / Non

Day out:  Yes / Oui  No / Non

I attach proof of payment by bank transfer to account no. The payee is not liable for any charges. / Je joins une copie de l'ordre de transfert (sans frais pour le bénéficiaire) au compte N°: **IBAN LU77 0030 6270 3965 0000 BIC/SWIFT BGLULL**

**BGL BNP PARIBAS – Agence Royale Monterey, 27, avenue Monterey, L-2951 Luxembourg**

Ref: AIJA "PARMA"

**No cheques – No bank drafts / Les chèques ne sont pas acceptés**

## PAYMENT VISA / MASTERCARD

I authorise AIJA to debit my credit card (Visa/Mastercard/) of the amount of ..... EUR (+ 20 EUR for bank costs/registration)

J'autorise l'AIJA à débiter ma carte de crédit (Visa/Mastercard/) du montant de ..... EUR (+ 20 EUR de frais bancaires par inscription)

Credit card Number / Numéro de carte de crédit: ..... Exp. Date / Date d'expiration: .....

Security Code / Code de sécurité: .....

(3 last digits, printed at the back of your credit card under the signature panel / les 3 derniers chiffres qui sont imprimés au verso du support de la carte de crédit dans le panel de signature).

**In the event of cancellation by a participant, no money can be refunded. A participant, who cannot attend, may send a substitute participant. / En cas d'annulation par le participant, aucun remboursement n'est prévu. Tout participant empêché pourra se faire remplacer.**

**Accommodation / Hôtel:** Hotel reservations must be made directly with the hotels before the indicated dates. / Les réservations d'hôtel doivent être effectuées directement auprès des hôtels avant les dates indiquées.

Yes/Oui  No/Non Full autorisation to print my details on the list of participants / Autorisation données complètes sur liste participants

Yes/Oui  No/Non Full autorisation to forward my details to a sponsor / Autorisation données à un sponsor

Date

Signature

L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. À TRAVERS UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET PLAIDOYER, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

INTRIGUÉ PAR LES PROBLÈMES QUI TOUCHENT AU DROIT INTERNATIONAL? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES DONNÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS EN DROIT DES AFFAIRES? L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA DONNE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS VUES ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DE PAR LE MONDE ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELLES QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES QUE L'AVOCAT DU 21ÈME SIÈCLE DOIT POUVOIR GÉRER. EN REJOIGNANT L'AIJA, VOUS BÉNÉFICIEREZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE DONNONS PAS DE COURS – NOUS « PARTAGEONS, APPRENONS ET PROFITONS ».

TOUT EN DÉFENDANT CES PRINCIPES QUI FORMENT UNE PART ESSENTIELLE DES PROFESSIONS JURIDIQUES DE PAR LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.

AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED TO BUILD AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF AND DISCUSSIONS WITH COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.

# Italy

## ORGANIZING COMMITTEE COMITÉ D'ORGANISATION

**Giuseppe SCOTTI**  
Avvocati De Angelis-Scotti  
Via Farini 37  
43100 Parma  
Tel: +39-0521-282210  
Fax: +39-0521208515  
Email: info@deangelis-scotti.it

**Mattia DALLA COSTA**  
CBA Studio Legale e Tributario  
Galleria Dei Borromeo, 3  
35137 Padova  
Tel: +39-049-877 5811  
Fax: +39-049-666 086  
Email: mattia.dallacosta@cbalex.it  
http://www.cbalex.it

**Tommaso FOCO**  
Ceriani e Associati Studio Legale  
Via Tommaso Salvini 5  
20122 Milano  
Tel: +39-02-45472049  
Fax: +39-02-45472564  
Email: tfoco@cealex.it  
http://www.cealex.it

**Roberto LUZI CRIVELLINI**  
Advoco Studio Legale Associato  
Via Nizza 8  
37121 Verona  
Tel: +39-045-8002423  
Fax: +39-45-8069540  
Email: r.luzi@advocolegal.it  
http://www.advocolegal.it

**Lorenza ZANNINI**  
Consulentilegali.net  
Corso Venezia 2  
20121 Milano  
Tel: +39-02-76316841  
Fax: +39-02-76029763  
Email: lorenza.zannini@consulentilegali.net  
http://www.consulentilegali.net

[ Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law ]

AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.

